

MUSÉES ROYAUX

de

PEINTURE ET DE SCULPTURE

Dossier concernant un tableau
du Citien, offert en vente par
M^e Max Pollak, à Paris

N^o 3431

NUMÉRO

DATE

ANALYSE.

D'ORDRE.

DE LA PIÈCE.

N° 3431

Brux. 14 Oct - 1892

M^r. Max Pollak.

5. rue D. Maubourg
à Paris

3431

En réponse à votre lettre
du 7 Octobre courant, nous
avons l'honneur de vous
informer que la Commission
Directrice des études persiste
dans la résolution qu'elle
a prise de ne pas acquiescer
le sabbat institué. Dans
vous la espérer lui a été
proposée par notre lettre
du 1^{er} Avril dernier.

Agg. des d'up. de l'éd. du
Jeu C. D. D.

Le Secrétaire

J. S.



Fournisseur de la Cour de S. M. le Roi de Grèce

MAX POLLAK

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

MAPOL - PARIS

5, RUE DE MAUBEUGE

PARIS, le 12 Oct 1892

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SOUTURE
DE BELGIQUE

N° 3431

Musée Royale
de Peinture et de Sculpture
Bruxelles

Pour avoir l'honneur
de vous compter parmi ma clientèle
je serais prêt à vous céder le chef-
d'œuvre du Titien que vous avez
admiré au mois de mai dernier
au prix de F. 50000 (cinquante
Mille Francs)

Dans l'attente
de votre prochaine décision veuillez
agréer l'assurance de ma plus haute
considération

Max Pollak

L'école

L'école italienne n'étant
presque pas représentée en votre Musée
Vous ne devriez pas laisser échapper
l'occasion d'acquérir une pareille
œuvre à un prix si minime, l'œuvre
valant une fortune.

Pour le règlement
je vous ferais toutes les facilités

Votre dévoué

Max Pollak

N^o 3431 1^{re} 4^e

3431

Brax. M^r 96 Juin 1892

A Monsieur Max Pollak
rue de Valenciennes 5
Paris

à la suite de votre
lettre du 24 Mai écoulé,
Nous avons l'honneur de
vous faire connaître que
la Commission Directrice
sans refuser toutopie
d'examiner ~~avec~~
~~l'ensemble~~ le tableau

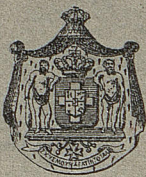
Mr Riberaf you have offered to cede
your collection to the State

et que vos propo-
sitions, à C. Sapet, n'ont
guères de chances de
succès.

La Commission, en effet,
n'est venue pour mission
d'employer, autant que
possible, ses ressources
~~disponibles~~, aux fins
d'enrichir ~~ses~~ ses
principalement les Col-
lecteurs ^(de langues) par l'acquisition
d'ouvrages appartenant
aux écoles Flamandes
et Hollandaises.

~~Vous comprendrez, Mess-~~
~~ieurs que pour ces~~
~~conditions pour l'achat~~
~~vous invite à leur~~
~~envoyer de Paris le~~
~~tableau qui fait l'ob-~~
~~jet de votre lettre précé-~~
~~dente.~~

~~Vous leur remercier~~
~~néanmoins toutefois des propositions~~
~~que vous avez bien~~
~~voulu leur adresser.~~
Mais vous priez d'agréer,
Messieurs, ...
D. L. Cuv. Sec.
Le Secrétaire —
H. H.



Fournisseur de la Cour de S. M. le Roi de Grèce

MAX POLLAK

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

MAPOL - PARIS

5, RUE DE MAUBEUGE

PARIS, le 24 Mai 1892

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 3431

Monsieur E. Jéti

Président de la Commission
directrice des Musées Royaux
de Peinture et de Sculpture

Bruxelles

Monsieur le Président !

J'ai bien regretté de
n'avoir plus eu l'occasion de vous re-
voir avant mon départ.

Si les circonstances
changent et si j'ai alors encore le chef
d'œuvre du Jéti, je serai bien aise à
recevoir une offre, que vous serez dans le
cas de faire sur cette œuvre vraiment
capitale.

En parcourant votre
galerie j'ai remarqué entre autre, que
l'école espagnole n'est presque pas re-
présentée.

Comme

Comme je possède un chef d'œuvre
de Ribera avec 5 figures qui est
une occasion et que je vous céderai
au prix modique de 15000 (quinze
mille) je viens vous demander
si je pourrai vous l'envoyer à l'examen.

La toile compte
104 cm de hauteur 125 cm de largeur
150 " " avec cadre 174 " " avec
cadre.
Le cadre est en bois sculpté
d'or.

L'œuvre est considérée
comme un des meilleures œuvres de ce
grand maître. Dans l'attente
d'être favorisé de vos nouvelles,
je vous prie d'agréer Monsieur le Président
l'assurance de ma plus haute considération.

MAX POLLAK
[Signature]

Brux. 23 mai 1892

7.48

M^{re} Max Pollak
Grand Hôtel

Bruxelles

3431

Comme suite à votre
lettre du 16 de ce mois, nous
avons l'honneur de vous faire
connaître que la Commission
de la Commission d'histoire
des sciences n'a pas été
favorable à l'acquisition
du tableau mentionné. Danaï
que vous avez bien voulu
présenter à son nom.

Nous vous remercions, et
conséquemment, elle n'est
à votre disposition, nous
prions, M^{re} d'agréer l'ass.
de notre A. V. d. d.

Le C^{on}seiller.
Le Secrétaire
H

Lettre non expédiée.
Commissaire pour l'acquisition
à M. Pollak - 23 mai 92.

Bruxelles, le 20 Mai 1892

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE
N° 3431

Monsieur le Secrétaire,

En réponse à votre lettre du 19 Mai 1892, et pour satisfaire au désir de Messieurs les Membres de la Commission directrice des Musées royaux de Peinture, j'ai l'honneur de vous faire connaître que je considère le tableau : Danaë, dont on propose la cession, comme une des nombreuses copies anciennes du tableau du Titien, qu'il a lui-même répété plusieurs fois avec quelques variantes, et dont les exemplaires indiscutables sont au Musée Borbonica à Naples, à la galerie royale de Madrid, au Belvédère à Vienne.

À St. Pétersbourg, à Genève, et dans plusieurs collections particulières anglaises se trouvent aussi des répétitions plus ou moins contestables.

La conservation du tableau présenté est satisfaisante. Sa valeur vénale est minime. Des toiles analogues atteignent difficilement 1800 francs dans nos ventes aux enchères publiques.

Monsieur Victor Stiénon, Secrétaire de la Commission directrice des Musées royaux de Peinture et de Sculpture,

J'estime que, pour un musée d'art décoratif, il
vaut 3500 francs, prix qu'on paie pour une
copie moderne, faite par un artiste médiocre.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire,
l'assurance de mes sentiments respectueux,

Victor Le Roy

1846

N^o 3431

Bru. 19 Mai 1892.

M^r. J. Le Roy

Commis. Exp. des œuvres

royales de Peinture

mon cher M^r. Le Roy

La Com^{te} Des. des œuvres
vous serait bien obligée si vous
vouliez lui faire connaître pour
demain Vendredi, 20 Mai avant
deux heures, votre appréciation
sur l'authenticité, l'état de
conservation et la valeur
d'un tableau du idém., intitulé.

Danaë, déposé au Palais des Beaux-Arts.

Le directeur de cette peinture
ne pouvant prolonger son séjour
à Bruxelles, la Comm^{is}on des œuvres
se réunira d'urgence demain
afin de statuer sur la proposition
de vendre qui lui est soumise.
Veuillez en être informé.
V^{otre} très dévoué
P^{elle}



Fournisseur de la Cour de S. M. le Roi de Grèce

MAX POLLAK

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :

MAPOL - PARIS

5, Rue de Maubeuge

PARIS, le 16 Mai 1892

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 3431

Musées Royaux de Peinture
et de Sculpture
Bruxelles

Par la présente j'ai
l'honneur de vous informer que
je me permettrai de vous présen-
ter Mercredi le 18 courant dans
le courant de l'après-midi
l'œuvre du Titien représentant
La Danaë.

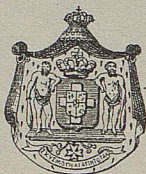
Recevez en atten-
dant l'assurance de ma plus haute
considération

Max Pollak

Reçu en retour le tableau
mentionné dans la présente
lettre.

Bruxelles, le 23 mai 1892.

Max Pollak



Fournisseur de la Cour de S. M. le Roi de Grèce

MAX POLLAK

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :

MAPOL - PARIS

5, Rue de Maubeuge

PARIS, le

4 Mai 1892

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N° 5437

À la Commission directrice
des Musées Royaux de
Peinture et de Sculpture
Bruxelles

Messieurs !

J'ai bien reçu votre
estime du 14 écoulé et pris
bonne note de son contenu.

Comme j'ai à cœur
de Vous présenter le chef d'œuvre
en question personnellement,
j'ai l'honneur de Vous in-
former que je me rendrai à

Bruxelles

avec l'œuvre dans le courant
de la semaine prochaine.
Veuillez agréer
Messieurs en attendant l'ap-
prouvement de ma plus haute
considération

MAX POLLAK

[Signature]

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

N^o 3431

3431

Mex. 14 Avril 1862

M^r Max Pollack.
5. rue de Mauberge
à Paris

La Commission d'acquisition des
Musées a pris communication de
votre lettre du 7^m de ce mois, pour
laquelle nous remercions bien l'intermédiaire
et l'envoi du tableau de Titien, intitulé :
Danaë.

Elle est très désireuse de voir
cette œuvre et comme vous acceptez
l'obligation de le lui proposer
elle accepte volontiers M^r l'offre
que vous lui faites de l'envoyer
à Bruxelles. Elle examinera ce
tableau avec intérêt, tout en se
récusant de se prononcer sur
l'éventualité d'un achat.

Reult. agr. etc. J^e

Le Secrétaire
R^g

Sur papier, d'ailleurs le provenance de l'œuvre n'est
l'éventualité d'un achat

Brux. 5 avril 1892

M^r Max Pollak

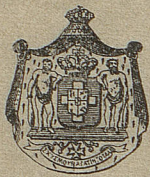
5, rue de Maubourg
à Paris

3431

Nous avons l'honneur
de vous accuser la réception
de votre lettre du 1^{er} de ce
mois par laquelle nous
avons bien reçu en outre
d'un tableau du Titien
(Danaë) dont la photo-
graphie nous est parvenue.

Dès la prochaine réunion
les propositions contenues
dans votre lettre précitée
seront soumises à l'ap-
préhension de M. M. les
membres de la C^{on}.

Nous vous prions, M. M.,
d'agréer l'ap. de n^{os} ca-
dres.
Très C^{on}dis,
Le Secrétaire
H^{on}



Fournisseur de la Cour de S. M. le Roi de Grèce

MAX POLLAK

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

MAPOL - PARIS

5, RUE DE MAUBEUGE

PARIS, le

1^{er} Avril 1892

MUSÉES ROYAUX
DE PEINTURE & DE SCULPTURE
DE BELGIQUE

no 3431

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de Belgique

Bruxelles

3431

Par la présente j'ai
l'honneur de Vous informer que je
possède un tableau important repre-
sentant "Danaë" peint par "Titien".
Ce tableau compte parmi les plus belles
créations de ce grand Maître et a été
grandement admiré dans les cercles d'art
en 1877 & 1879, où le propriétaire antérieur
l'a exposé à Madrid et à Paris et
considéré pour la plus belle Danaë et
le plus beau Titien mythologique exis-
tant.

A ce temps il a été
offert au propriétaire antérieur pour
ce tableau par des amateurs des
fortes

fortes sommes, mais le propriétaire
antérieur, un homme assez âgé ne
pourrait pas se séparer de ce trésor
précieux aussi longtemps qu'il vivrait
et il ne restait donc aux plus grandes
Autorités d'Espagne et de France que
de féliciter en son temps au propriétaire
de ce tableau mort maintenant de
posséder un pareil trésor ce qu'ils
ont confirmé aussi dans un document
par leurs signatures authentiques,
parcequ'ils étaient tous charmés de
cette oeuvre.

Comme je suis arrivé
d'acquiescer de ses héritiers l'oeuvre avec
tous les documents y respectifs, je me
permets de Vous offrir l'acquisition
de ce chef d'oeuvre de 2 manières:

Primièrèment par
l'achat et je l'aurais le céderai au
prix modique de fr. 250,000 (deux
cent cinquante Mille Francs), deuxiè-
mement je pourrai Vous le faire don-
ner éventuellement comme don
par une riche personnalité de votre
place de nationalité belge, et qui
se le compterait éventuellement pour
un

un grand honneur de pouvoir
Vous gratifier de ce tableau.

Je me permets donc
de Vous adresser en même temps que
la présente la photographie du tableau
ainsi que les documents respectifs en
reproduction photographique et je suis
prêt si Vous le désirez de Vous présen-
ter personnellement l'œuvre ori-
ginal.

J'aimerais croire
que Vous Vous ne laisserez pas échapper
une pareille œuvre et dans l'attente
de Vous voir bientôt, daignez agréer
l'assurance de ma plus haute estima-
tion.

Max Pollak